

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет  
Кафедра Европейских языков и лингводидактики

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический  
факультет

Евгений Викторович  
Дроботушенко

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.В.ДВ.02.02 Современная британская проза  
на 72 часа(ов), 2 зачетных(ые) единиц(ы)  
для направления подготовки (специальности) 45.03.02 - Лингвистика

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом  
Министерства образования и науки Российской Федерации от  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_

Профиль – Перевод и переводоведение (для набора 2023)  
Форма обучения: Очная

# 1. Организационно-методический раздел

## 1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

формирование целостного представления об основных направлениях британской прозы конца XX-начала XXI веков в контексте особенностей современного социокультурного процесса на примере значимых художественных текстов.

Задачи изучения дисциплины:

- знакомство с особенностями современного литературного процесса в Великобритании с учетом социо-культурного контекста;
- изучение основных приемов анализа литературного произведения;
- изучение художественных особенностей жанра романа;
- изучение художественных особенностей жанра рассказа.

## 1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Дисциплина «Современная британская проза» изучается в 4 семестре, относится к дисциплинам по выбору. Код дисциплины Б1.В.ДВ.02.02.

## 1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы), 72 часов.

Виды занятий	Семестр 4	Всего часов
Общая трудоемкость		72
Аудиторные занятия, в т.ч.	32	32
Лекционные (ЛК)	0	0
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	0	0
Лабораторные (ЛР)	32	32
Самостоятельная работа студентов (СРС)	40	40
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	0
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)		

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
ОПК-3	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полностью выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	<p>Знать: адекватные способы интерпретации коммуникативных целей.</p> <p>Уметь: выявлять в тексте релевантную информацию.</p> <p>Владеть: методикой идентификации принадлежности высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.</p>
ОПК-3	ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	<p>Знать: основы корректной передачи семантической информации.</p> <p>Уметь: определять стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц.</p> <p>Владеть: основами передачи информации в устной и письменной коммуникации.</p>
ОПК-3	ОПК-3.3. Адекватно использует лексикограмматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.	<p>Знать: основы адекватного использования лексикограмматических и фонетических средств организации текста.</p> <p>Уметь: соблюдать семантическую и коммуникативную структурную преемственность между частями устного и письменного высказывания.</p> <p>Владеть: методами адекватного построения устного и письменного высказывания.</p>

ОПК-3	ОПК-3.4. Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	<p>Знать: способы достижения ясности, логичности, смысловой завершенности высказывания.</p> <p>Уметь: определять языковую норму, характерную для устного или письменного высказывания.</p> <p>Владеть: навыками установления социокультурных параметров коммуникации.</p>
ПК-3	ПК-3.1. Владеет системными знаниями в области лингвистики, сопоставительного изучения языков и культур и межкультурной коммуникации и умеет применять их в различных ситуациях профессионального официального / неофициального общения, как в устной, так и в письменной форме.	<p>Знать: системные положения в области лингвистики, сопоставительного изучения языков и культур.</p> <p>Уметь: применять их в различных ситуациях профессионального официального / неофициального общения, как в устной, так и в письменной форме.</p> <p>Владеть: основами толерантного отношения в переводческой деятельности в устной и письменной форме.</p>

### 3. Содержание дисциплины

#### 3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

##### 3.1 Структура дисциплины для очной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
1	1.1	Современный литературный процесс в Великобритании	Современные британские писатели.	18	0	0	8	10
2	2.1	Британский роман рубежа XX-XXI	Тематика и проблематика современного	18	0	0	8	10

		веков.	английского романа.					
3	3.1	Проблемы молодежи в современной британской литературе.	Традиции «романа воспитания» в современной английской литературе.	18	0	0	8	10
4	4.1	Современный британский рассказ.	Тематика и проблематика современного британского рассказа.	18	0	0	8	10
Итого				72	0	0	32	40

### 3.2. Содержание разделов дисциплины

#### 3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

#### 3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

#### 3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Современные британские писатели.	Contemporary British authors: biographies and main creative works.	8
2	2.1	Тематика и проблематика современного английского романа.	Julian Barnes. A History of the World in 10 1/2 Chapters. Graham Swift. Waterland.	8
3	3.1	Традиции «романа воспитания» в современной	Julia Darling. The Taxi Driver's Daughter. David Mitchel. Black Swan Green.	8

		английской литературе.		
4	4.1	Тематика и проблематика современного британского рассказа.	William Boyd. Gifts. Graham Swift. Chemistry.	8

### 3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Общая характеристика литературы Великобритании послевоенного периода (темы, проблемы, жанры).	Подготовка сообщений и докладов. Подготовка презентаций.	10
2	2.1	Постмодернизм в современной литературе Великобритании. Общая характеристика современного британского романа.	Подготовка сообщений и докладов. Подготовка презентаций.	10
3	3.1	Образ молодого человека в современной британской литературе и кинематографе.	Подготовка сообщений и докладов. Подготовка презентаций.	10
4	4.1	Основы анализа художественного текста на примере рассказа. Композиция и сюжет. Основная идея и проблема. Стилистические средства.	Подготовка сообщений и докладов. Подготовка презентаций.	10

### 4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

## 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 5.1. Основная литература

#### 5.1.1. Печатные издания

1. Новая антология современных британских рассказов (на английском языке) / сост. К. Хьюитт. - S.l. : Perspective Publicatuons, 2005. - 204 с. - ISBN 0-9546601-1-0 : 100-00. Всего: 12, из них: Аб.ин.лит.-12

2. Современные английские рассказы (на английском языке)=Contemporary British stories : учеб. пособие / сост. К. Хьюитт. - S.l. : Perspective Publicatuons, 1994. - 230 с. - ISBN 0-952-3583-01 : 100-00. Всего: 11, из них: Аб.ин.лит.-11

3. Тринадцать рассказов современных английских и американских писателей (на английском языке) : кн. для чтения / сост. сб. и автор коммент. С.В. Шевцов. - Москва : Высшая школа, 1979. - 144 с. - 1-10. Всего: 31, из них: Аб.ин.лит.-31

#### 5.1.2. Издания из ЭБС

1. Зарубежная литература XX века в 2 т. Т. 1. Первая половина XX века : Учебник для вузов / под ред. Толмачева В.М. - 2-е изд. - Москва : Юрайт, 2020. - 430 с. - (Высшее образование). - URL: <https://urait.ru/bcode/450052> (дата обращения: 10.08.2021). - ISBN 978-5-534-08391-0 : <https://urait.ru/book/cover/D67B6A33-1366-4F38-8426-485F2AA1C8E5>

2. Зарубежная литература XX века в 2 т. Т. 2. Вторая половина XX века - начало XXI века : Учебник для вузов / под ред. Толмачева В.М. - 2-е изд. - Москва : Юрайт, 2020. - 362 с. - (Высшее образование). - URL: <https://urait.ru/bcode/450501> (дата обращения: 10.08.2021). - ISBN 978-5-534-08191-6 <https://urait.ru/book/cover/73966F24-E838-416B-AD49-264180B90CCE>

### 5.2. Дополнительная литература

#### 5.2.1. Печатные издания

1. Гребенникова, Н.С. Зарубежная литература. XX век : учеб. пособие для студентов филолог. спец. вузов / Н. С. Гребенникова. - Москва : ВЛАДОС : ИМПЭ им. А.С. Грибоедова, 2002. - 128 с. - (Учеб. пособие для вузов). - ISBN 5-691-00297-X : 39-1 20 экз. Всего: 20, из них: Аб.фил.лит.-18, Ч.з. пед. лит.-2

2. Зарубежная литература XX век : практикум / Н. П. Михальская [и др.]. - Москва : Дрофа, 2007. - 270 с. - (Высшее педагогическое образование). - 253-22. Всего: 10, из них: Х.аб.-10 экз

3. Фалькович, М.М. В помощь читающему литературу на английском языке : пособие по аналитическому чтению / М. М. Фалькович. - Москва : Международные отношения, 1981. - 176 с. - 0-45. 17 экз.

4. Хрестоматия по английской литературе XX века / сост. Т. А. Амелина. - Москва : Просвещение, 1985. - 286 с. - 0-95. 20 экз

#### 5.2.2. Издания из ЭБС

1. Толмачев, Василий Михайлович. Зарубежная литература конца XIX - начала XX века :

Учебник для бакалавров / Толмачев В. М. - 4-е изд. - Москва : Юрайт, 2019. - 811 с. - (Бакалавр. Академический курс). - URL: <https://urait.ru/bcode/444151> (дата обращения: 10.08.2021). - ISBN 978-5-9916-3136-5 : <https://urait.ru/book/cover/C0A01206-F952-4D6C-B394-5A4C69B02A32>

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
ЭБС «Троицкий мост»; Договор No 223/21-59 от 24.05.2021г.	<a href="http://www.trmost.com/tm-main.shtml?lib">http://www.trmost.com/tm-main.shtml?lib</a>
ЭБС «Лань»; Договор No 44.13/21 от 30.03.2021г.	<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>
ЭБС «Лань»; Договор No 223П/21-106 от 29.04.2021г.	<a href="https://e.lanbook.com/books">https://e.lanbook.com/books</a>
ЭБС «Юрайт»; Договор No 44.14/21 от 30.03.2021г.	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
ЭБС «Консультант студента»; Договор No 223/21-32 от 16.03.2021г.	<a href="https://www.studentlibrary.ru/">https://www.studentlibrary.ru/</a>
«Электронно-библиотечная система elibrary»; Договор No 223/21-10 от 29.01.2021г.	<a href="https://vsuet.ru/library/docs/resurces/elibrary-ru">https://vsuet.ru/library/docs/resurces/elibrary-ru</a>
«Электронная библиотека диссертаций»; Договор No 095/04/0017/223/21-21 от 15.02.2021г.	<a href="https://diss.rsl.ru/">https://diss.rsl.ru/</a>

### 6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, АBBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

- 1) Google Chrome
- 2) АИБС "МегаПро"

### 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения	Состав оборудования и технических средств



лабораторных занятий	обучения указан в паспорте аудитории, закреплённой расписанием по факультету
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закреплённой расписанием по кафедре
Учебные аудитории для текущей аттестации	

## 8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Общие методические рекомендации по изучению дисциплины

Практика преподавания дисциплины демонстрирует тот факт, что, несмотря на доступность необходимой информации по дисциплине (наличие учебников, учебных и учебно-методических пособий и печатном виде, в ЭБС, возможность получения информации из ресурсов сети интернет и т.д.), серьезные затруднения у студентов вызывают анализ, синтез, систематизация материала, а также выделение в нем принципиальных и существенных аспектов, отвечающим современным научным концепциям и подходам.

В связи с этим основным источником теоретического материала по дисциплине выступают лекции, посещение которых является обязательной составляющей успешного освоения дисциплины.

Для эффективного освоения материала дисциплины необходимым является выполнение следующих требований:

- обязательное посещение всех лекционных и практических занятий, способствующее системному овладению материалом курса;
- все вопросы соответствующих разделов и тем по дисциплине необходимо фиксировать (на любых носителях информации);
- обязательное выполнение домашних заданий является важнейшим требованием и условием формирования целостного и системного знания по дисциплине;
- обязательность личной активности каждого студента на всех занятиях по дисциплине;
- в случаях неясности каких-либо вопросов, обсуждаемых на занятиях, необходимо задать соответствующие вопросы преподавателю, а не оставлять их непонятыми;
- в случаях пропусков занятий по уважительным причинам студентам предоставляется право подготовки и представления заданий и ответов на вопросы изученного материала, с расчетом на помощь преподавателя в его усвоении;
- в случаях пропусков без уважительной причины студент обязан самостоятельно изучить соответствующий материал;
- необходимым условием является самостоятельность и инициативность студентов при контроле набора баллов по дисциплине для успешного прохождения промежуточной аттестации.

Порядок организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- самостоятельный поиск, обработку (анализ, синтез, обобщение и систематизацию), адаптацию необходимой по дисциплине информации;
- выполнение заданий для самостоятельной работы;
- изучение и усвоение теоретического материала, представленного на лекционных занятиях и в соответствующих литературных источниках (рекомендуемая основная и дополнительная литература);

- самостоятельное изучение отдельных вопросов курса;
- подготовка к практическим и семинарским занятиям, в соответствии с рекомендациями преподавателя (выполнение конкретных заданий, соответствующие организационные действия и т.д.).

Как правило, организация самостоятельной работы предполагает:

- постановку цели;
- составление соответствующего плана;
- поиск, обработку информации;
- представление результатов работы.

Методические рекомендации по отдельным видам учебно-познавательной деятельности студентов

Методические рекомендации при подготовке к практическим занятиям

Для повышения эффективности проведения практических занятий необходимо учитывать все рекомендации по подготовке к ним, которые даются преподавателем в начале каждого модуля (формулируются соответствующие задания, проблемно-ориентированные вопросы, представляются рекомендации по методике организации различных форм проведения занятий и т.д.). Определенные формы и методы работы на занятиях требуют предварительной самостоятельной подготовки студентов (например, внутригрупповая и межгрупповая дискуссии, ролевые игры, подготовка итогового семестрового проекта и т.д.). Поэтому необходимо фиксировать все рекомендации преподавателя по подготовке к занятиям.

Для эффективного освоения материала дисциплины в ходе практических занятий необходимо выполнение следующих требований:

- четко понимать цели предстоящих занятий (предварительно формулируются преподавателем);
- владеть навыками поиска, обработки, адаптации и презентации необходимого материала;
- уметь четко формулировать и отстаивать собственный взгляд на рассматриваемые проблемные вопросы, который необходимо подкреплять адекватной аргументацией;
- уметь выделять и формулировать противоречия по рассматриваемым проблемам, понимая их источники;
- владеть навыками публичного выступления (логично, ясно и лаконично излагать свои мысли; адекватно оценивать восприятие и понимание слушателями представляемого материала; отвечать на задаваемые вопросы; приводить адекватные и убедительные аргументы в защиту своей позиции и т.д.);
- уметь критически оценивать собственные знания, умения и навыки в динамике в сравнении с таковыми у других, с целью раскрытия дополнительных возможностей их развития;
- при подготовке к занятиям обязательно изучить рекомендуемую литературу;
- оценить различные точки зрения на проблемные вопросы нескольких исследователей, а не ограничиваться рассмотрением позиции одного автора;
- при формулировке собственной точки зрения предусмотреть убедительную ее аргументацию и возможность возникновения спорных ситуаций;
- владеть навыками работы в команде (при выполнении определенных заданий, предполагающих работу в микрогруппах, при проведении ролевых игр, дискуссий и т.д.).

Семинар – вид практических занятий, предусматривающий самостоятельную проработку студентами отдельных тем и проблем с содержанием учебной дисциплины и последующим

представлением и обсуждением результатов этого изучения (в различных формах). Семинары представляют собой своеобразный синтез теоретической подготовки студентов с практической. Основной дидактической целью семинаров выступает оптимальное сочетание лекционных занятий с систематической самостоятельной учебно-познавательной деятельностью студентов.

Методические рекомендации при подготовке индивидуальных сообщений (докладов)

Данный вид учебно-познавательной деятельности требует от студентов достаточно высокого базового уровня подготовки, большой степени самостоятельности и целого ряда умений и навыков серьезной интеллектуальной работы.

Работа по подготовке индивидуальных сообщений и докладов предполагает достаточно длительную системную работу студента, а также в случае необходимости консультативную помощь преподавателя.

Работа должна быть тщательно продумана, спланирована и разделена на соответствующие этапы, каждый из которых требует целого ряда определенных умений и навыков:

- определение и формулировка темы сообщения или доклада (либо осмысление темы, сформулированной преподавателем в соответствующих случаях);
- составление плана с использованием анализа, синтеза, обобщения и логики построения изложения материала;
- определение источников информации;
- работа с источниками научной информации (подбор, анализ, обобщение, систематизация, адаптация и т.д.);
- формулировка основных обобщений и выводов по результатам анализа изученного материала.

Структура сообщения (доклада) может обоснованно варьировать, но в большинстве случаев она предполагает наличие следующих частей: вступления (обозначение актуальности и постановка проблемы), основной части (обзор различных точек зрения на проблему и ее решение), заключения (формулировка соответствующих обобщений, выводов, предположений и перспектив), а в соответствующих случаях – перечня используемых источников информации.

Методические рекомендации по подготовке к дискуссии

Дискуссия выступает важнейшим средством активизации познавательной деятельности. Как метод активного обучения дискуссия может использоваться как в рамках традиционных (развернутая беседа, система докладов и рефератов), так и новых форм практических занятий (анализ конкретных ситуаций, ролевая игра, круглый стол и т.д.).

Выделяется особая форма семинарского занятия – семинар-дискуссия. Различают следующие разновидности семинара-дискуссии:

1. По объему охватываемого материала:

- фрагментарные дискуссии («мини-дискуссии») (предназначенные для обсуждения какого-то конкретного вопроса и занимающие, как правило, определенную часть занятия);
- развернутые дискуссии (посвященные изучению раздела (темы) в целом, охватывающие одно или несколько занятий);

2. По реальности существования участников:

- реальные (предполагающие общение с реальными участниками);
- воображаемые (предполагающие общение с воображаемым оппонентом (инсценировка спора)).

Организация дискуссии предполагает последовательность определенных этапов:

- подготовка дискуссии;

- проведение дискуссии;
- анализ итогов дискуссии.

Самым важным этапом при этом является подготовка к дискуссии, т.к. все последующие этапы определяются именно качеством предварительной подготовки. Подготовка к дискуссии, как правило, включает следующие составляющие:

- определение темы дискуссии (тема может быть задана преподавателем, а также обсуждаться и выбираться в процессе изучения материала по критериям наличия противоречий, проблемно-ориентированного характера при высокой актуальности, научной и социальной значимости);
- определение предмета дискуссии (с тем, чтобы не потерять время на обсуждение второстепенных аспектов проблемы);
- определение задач дискуссии (для организации целенаправленности, разделения функций участников дискуссии, экономии времени).

Подготовка к дискуссии должна предполагать индивидуальные и групповые консультации, предназначенные для задания целенаправленности дискуссии, а также – для активизации самостоятельной работы студентов. При этом преподавателю необходимо избегать детального разъяснения содержания проблемы, т.к. в этом случае не о чем будет спорить, и дискуссия будет сорвана. Задача преподавателя должна состоять в ненавязчивой помощи участникам будущей дискуссии в определении наличия противоречивых точек зрения на рассматриваемую проблему, порекомендовав изучить первоисточники и дополнительную литературу.

Необходимо подчеркнуть особую важность тщательной подготовки к дискуссии самого преподавателя, выступающего в качестве модератора. Цель такой подготовки состоит не только в том, чтобы обрести уверенность при обсуждении научной проблемы, но и в том, чтобы составить ясное представление о качестве подготовки участников дискуссии.

Разработчик/группа разработчиков:  
Людмила Робертовна Татарникова

**Типовая программа утверждена**

Согласована с выпускающей кафедрой  
Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.